氣候預告
日間稍暖
最高溫度
三十二

本報通訊
CABLE ADDRESS
HUNGCHUNGPO
123 ST. PATRICK ST.
TORONTO 2, ONT. CANADA

The Chinese Times.
FRIDAY MARCH 23 1956 第壹頁 PAGE 1

本報通訊
The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd.
123 ST. PATRICK ST.
TORONTO 2 ONTARIO CANADA
TELEPHONE EMpire 3-3957

洪鐘時報

中華民國四十五年叁月廿叁日 （星期伍）
孔子弍千伍百零七年
夏曆歲次丙申年貳月十貳日

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER
AT THE TORONTO POST OFFICE
MARCH 21 1928

洪門信條

忠誠救國
義氣團結
義俠除奸

▲閱報價目表
△短期
壹個月……壹圓七毫五
叁個月……五圓
△長期
週年……壹拾捌圓
無論本埠旅和寄報和外埠外國寄報價格壹律相同
報費先交 [illegible] 恕不奉賒

法提議西方三大國會商中東危機

巴黎廿二日路透社電，法國已號召英美兩國，與它連同舉行三國會議，關於中東政策。

法國外長畢諾的發言人星期三日向外交大臣勞埃和國務卿杜勒斯發出邀請，伊登總理等對於中東政策，係在五月初在此間召開北大西洋公約理事會會議的同時。

一英國政府發言人今晚在倫敦說，英國將從速參預計劃的指摘。在華盛頓，國務院新聞處發言人說，國務院已接到非正式建議，但尚未正式接到招請。

此間的英美決定制止阿拉伯與以色列戰爭之任何侵略，官方未表示，它已計劃如屬必要，將立刻在中東予以軍事干涉。

一英國外交官員發言人在英首相記者招待會上拒絕透露英國已預備有此計劃。他補說：但余決不願意洩露吾人已有的意見，或可用以干涉之英軍，將大部從塞浦路斯島抽調。

英美法三國之一九五零年宣言下，盟邦實際保衛在巴勒斯坦之現行邊界及停火界綫，以對付企圖用武力對之改變。

三國西方大國之代表，已在華盛頓考慮在其一九五零年保證維持中東和平下將採取若何行動。此外，聯合國安全理事會應英國之請求，將在下星期一日舉行一緊急會議，以討論阿拉伯和以色列衝突。

即使法國提議在此間外交部透露，而埃及和以色列軍隊在迦薩停戰界綫交換砲火，歷二十分鐘久。

對於中東及北非洲，法國現正將一美國西方政策，停火目前正在北非洲對阿爾及利亞叛黨作戰。

國璽康列今日在招待記者之午宴席上稱，法長在北非洲及近東之西方政策，本質上常以維持最密切的可能調整爲急務。

日本抗議 俄禁捕沙文魚法令

倫敦廿二日路透社電：日本今日向俄國提出口頭上的強硬抗議，反對於俄國決定在五月十五日至九月十五日的漁期中，禁止在西北太平洋之一大區域捕取沙文魚。

與俄國在倫敦商議和約之日本首席代表松本俊一，對駐英國之蘇聯大使馬立克稱，俄國無權干涉國際慣例之捕魚工作。松本謂：蘇聯條例違犯國際公法，[illegible]香餌蟹[illegible]捕取鮭魚及鱒魚。

俄國限定的太平洋區域，[illegible]蘇聯領海外面，鄂霍次克海在內，[illegible]一區域向東遠至[illegible]伸展。

雙銜將軍 否認負有和平使命

[illegible]南前往千島群島，為力克北將抗議俄國違反[illegible]。

香港廿二日路透社電：雙銜將軍[illegible]，一度當滿洲將領人，前曾探遊訪[illegible]，今日否認他將擔負調停中國大陸與台灣之和平使命。[illegible]國民黨防守的台灣後，[illegible]十二月曾越香港邊界，取道新社北京。他告記者：無論如何，我赴中國，不會負有任何使命，伊將在回答，係出新聞臆測之傳訴以後。他赴中國大陸，探訪友人，[illegible]，已歷九十年，并雙方都有朋友。

第一艘 中共貨船開抵香港

香港廿二日路透社電：一艘[illegible]，搭載[illegible]香港之[illegible]，據報[illegible]中共[illegible]第一艘。[illegible]九年[illegible]，中共船到達此間[illegible]六百人，[illegible]由兩[illegible]一[illegible]六號，[illegible]自華南口岸抵港。

蔣府接納 顧維鈞辭職

台北廿二日電台社電：台灣國民黨政府今日接受[illegible]。

古巴華僑返香港 領取回頭紙困難

古巴夏灣拿訊：華僑欲回國，或赴香港或澳門，因當地領館有等待繳回頭紙，近來該辦移民局辦理回頭紙，經數月之久，亦不能領取，皆以「非錢不行」[illegible]。記者得見及此等外交部關係當局，該國[illegible]回頭紙須[illegible]，由現有消息謂，六個月之回頭紙，費用六十元，一年之回頭紙，需收二百元至二百五十元。

部長對記者稱：凡有華僑欲領回頭紙，可直接向移民部辦理手續，當外僑登記證，及外僑身份證發給之外僑登記證明書等，均相片二張，印花一枚，需時三年期者[illegible]，不能交任何作用，[illegible]不發給，前往外交部接洽。

香港海軍舉行演習

[illegible]外交部謂：[illegible]方任命一新使館，[illegible]使館所[illegible]，[illegible]日本大使館[illegible]。

香港廿二日路透社電：[illegible]海軍，包括兩艘航空母艦，[illegible]舉行[illegible]，[illegible]海軍[illegible]一大隊[illegible]，[illegible]戰鬥機之[illegible]。

巴基斯坦成共和國 賀龍元帥參加祝典

喀喇蚩廿二日路透社電：巴基斯坦今日成爲一共和國。其七千九百萬公民計劃舉行熱烈的煙火慶祝。在上午七時，現任總督之泰萊少將，將宣誓就職爲巴基斯坦回教共和國之首任總統。

在舉行歷史上有名的儀式中，駐此間之三十七國使節，其中卓著者爲蘇聯第一副總理米高揚，及中國副總理賀龍元帥。

星期四日乘一寶機抵喀喇蚩機場，米高揚表示感謝有機會參加慶共和國節日祝典，并謂余欲向衛侯評，表對你給予援助傳與用於世界和平。

繼統參加代替女皇而爲國家元首，而僅為伊齊爲首領，而非實際統治，[illegible]內閣以總理爲首。

周重擎寫文章 題爲「待解放的台灣」

（五續）台灣是我國領土的一部分，台灣人民是我們的骨肉同胞，爲了保障祖國的安全和領土完整，爲了保衛亞洲與世界的和平，我們各民主黨派各人民團體在一九五五年八月廿二日發表了爲解放台灣聯合宣言，向全世界宣告，中國人民一定要解放台灣。

在中國偉大的解放戰爭中，中國人民也一貫爭取和平解放的方式，就解放台灣來說，中國政府也曾經聲明，中國人民願意在可能的條件下，爭取用和平的方式解放台灣。目前，全國人民，包括大陸人民和台灣人民，盼望著在必要的時候用戰爭方式解放台灣以外，還努力爭取用和平方式解放台灣。解放台灣是全中國人民的一項崇高的愛國主義的任務，在最近召開的中國人民政治協商會議[illegible]第二次會議上，[illegible]號召台灣同胞[illegible]一切從大陸上跑到台灣的國民黨軍政人員，站到愛國主義的旗幟下來，同祖國人民一起，爲爭取和平解放台灣，實現祖國的完全統一而奮鬥。

中國人民和中國歷來對於在外國武力統治下的八百萬台灣同胞的命運是表示關懷的。我們給一切陷到台灣和海外的國民黨軍政人員指出了一條光明大道，解放台灣完全是中國的主權和內政，任何外國沒有權利干涉。正是因爲美國使用武力霸佔台灣，才造成了台灣地區的緊張局勢。爲了消除台灣地區的緊張局勢，美國應該放棄使用武力侵佔中國領土的行爲，[illegible]，和平解決[illegible]。

杜魯門的女公子 定四月廿一日結婚

[illegible]廿二日合衆社電：杜魯門女士，是日將於[illegible]結婚。

女士昨在一記者招待會上，宣佈與[illegible]結婚時，將著有白色禮服和[illegible]，[illegible]一襲土色短服。

馬格[illegible]現年三十二歲。下午四時，[illegible]。

將艦砲擊黃岐半島

香港廿二日路透社電：星期二晚[illegible]，[illegible]砲擊[illegible]。

洞察新試驗 證明蘇聯原子豐富

[illegible]廿二日合衆社電：[illegible]官方今日說，俄人全面進行核子試驗，以完成原子戰爭。

其他謂：此等[illegible]俄人已發展極豐富的原子，一面建造核子武器，[illegible]，包括鬼彈、各種投射大[illegible]的各種原子武器，[illegible]大小炸彈、地雷、魚雷、水中炸彈[illegible]。

[illegible]自從[illegible]一九四九年八月作其初次試驗後，以前俄人未曾宣佈作一項期間舉行所許試驗，前者多年[illegible]。

捷克建議 頒傳武器與蘇丹

開羅廿二日合衆社電：[illegible]顧傳武器與蘇丹[illegible]，捷克已建議[illegible]。

[illegible]

本埠新聞

會館召集常委預會訊

安省中華總會館……分別選定常委……

兩西人盜竊支票被拘

二十二歲之李尼克……特汽車公司辦公室盜竊支票二十張……

工人保障委會建立新復員中心

法官謂審訊案件工作遲緩爲不當

去冬本市降雪總額共六十二寸

康尼斯預告本市公共交通將分段收費

省議員主張建立農業市場廳

加屬新聞

預見兩年後雜貨店兼售啤酒

西人舉動不文被法官加罰五元

嚤賽總督在北極投旗表示主權

美屋主在加歧視華人遭加人嚴重指責

日工會代表謂輕氣彈試驗遺害魚類

兩省警察追尋誘拐少女之客車司機

安省中華總會館文化社三月廿五日在加仙那戲院映

點錯鴛鴦譜

時間：下午二時

芳艷芬 白雪仙 …… 主演

美國總統輪船公司

IT COSTS YOU LESS TO TRAVEL TO HONG KONG ON A "PRESIDENT" LINER

AMERICAN PRESIDENT LINES
The Comfort Sunshine Route to and from Hong Kong
Chinese Passenger Office—761 Sacramento St., San Francisco 8, Calif.

美國總統輪船公司

均安號
美國總統輪船公司
總代理

由大埠開往香港船期
克利夫蘭總統 三月十五日
威爾遜總統 四月九日
由香港開往大埠船期
克利夫蘭總統 三月十八日
威爾遜總統 四月八日

Quon On Company LTD.
25½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B. C.
PAcific 1025

陳郁公司 加拿大 多倫多
CHIN YORK CO.
120 CHESTNUT ST.
TORONTO ONT. EM 8-2046
唐山生油

麥錫舟代理
美國總統輪船公司
TORONTO EM-3-9655 WA-3-5910

西醫謝日棟
129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.
心病測驗器等
統理內外皮膚
科 產兒科

陳子豪事務所
GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT
180 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
寫字樓 EM.8-3531 HU.8-7472 住家 Res. HU.5-9331

多城中華福音堂
Chinese Gospel Mission
22 College Street
聽福音

友記合棧有限公司
Yau Kee Hop John Company LTD.
ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM3-3683
香港辦來組嚨各項貨辦
加東總代理美國古利富公司
白油鐵桶六十磅每桶九元

（本行情價目）

萬利燒臘 加拿大 多倫多
MON LEE CO.
109 ELIZABETH ST., TORONTO, ONTARIO, CANADA
EMpire 3-1921

專營
金豬臘味燒鷄燒鴨
四時瓜菜茶米油鹽
祖國雜貨零沽批發
大小光顧一律歡迎
營業時間 由晨七點半起至晚十點半止

復興
FORD HING
167 McCaul
Toronto Ont.

失踪之二十六歲寄車司機，及其十五歲中女友，警察截獲郵件夜持有拘捕令，將司機人逮捕判管為誘拐少女罪，會述判裁會於上週曾因供預責承認年人前被判罰二百一十三元，法庭准予十日限期一日繳款，但到時未出庭，警察即赴其居所搜尋，則據知已偕同女郎離埠。

縣監獄奇臭
調查團建議改良

胡埠新年二十三日電，一個大陪審團，昨向縣行政委員會報告，謂該縣監獄極不衛生，臭氣甚大。

該獄廚房用具不足，叉廚物儲備不妥善，監獄其他一般地點之通風設備殊劣，並具穢臭。

彼等建議，應添置廚房用具，並立刻清潔廁所。

加政府電賀
巴基斯坦成共和國

渥太華二十三日電，加拿大已於昨夜發出一賀電與新成立為共和國之巴基斯坦，並賀該國新任總統及總理。

加國總理聖勞朗電賀新總統米爾沙，並賀總理及巴國人民。

歌聲音樂社通告

本社通告事茲本社已於上月遷往依李士街門牌八十號樓上，特通告各社友，並定於三月廿五日(禮拜)下午八時舉行全体大會討論一切及選舉是屆職員，凡屬社員屆時務請踴躍出席參加，共策進行是所至盼。此告

歌聲音樂社

茲將四十四年度各界樂助本社經費芳名列后並致謝忱(恕不稱呼)

鐵洪聲劇社二十元 李氏錫分公所十元 吳騰漢伍元 鄭建家伍元 譚炳池伍元 劉耀伍元 吳燃漢伍元 吳道一伍元 小鳳霞伍元 關顯中華公所叁元 林漢超貳元 林燊貳元 美國紐約李松坡 花笑容 謝少隆 黃秀秀 趙式球 鄭檍 小燕飛 伍元棠每伍元 美國 積彩余仲小 余炯禮每伍元

聽錢餐館出賣
如意前來面議
Star Cafe
70 Dundas St.
Trenton Ont.

靚房出租
如意面議
872 Queen St. W.
LE5-9120 LE5-51838

衣館連樓出賣
如意請來面議
9 Huron St.
Toronto

接車行李
本人常駐渉地國際接車行李，倘有由遠埠返渉或親到渉地國，由電話通知 EM8-5639 黃鴻啓

承受衣館生意通告
本衣館舍在 254 Robert St. 原日係張明凱先生所經營者，今因張明凱先生志願別業，願將此衣館生意傢私鋪批等全盤賣與林奇傑君承受，訂定三月廿六號在唐人街林華貴先生所事處交易清楚，倘張明凱先生欠到有中西人士數目者，請在未交易前到來清楚，若有任何數目涉及此衣館概與弟無關，先宇聲明以免轇轕

民國四十五年三月廿二日 林光福啓

安省多城陳穎川堂職員表

執行委員 子泰 以琪 開溢 紫亮 煥鎏 廣祥 以扶 立榕 宏鏗 康文 乾淳 同悅 顯宗 象活 煥沾 乾暉
候補執委 孔驪 廣照 常光 捷賓
監察委員 鳳典 孔璣 鈺文 孔寧
候補監察 潤寶 文華
常務委員 實賓 孔箴
常務委員 子泰 以琪 紫亮
文書主任 廣祥 助理 煥業 恩亮
財政主任 開溢 助理 覺劍 立榕
交際主任 子泰 助理 顯宗 淳棠
建設主任 宏鏗 英灌
稽數主任 常光 象活
調查主任 汝穎 秉文

駐外埠幹事
坎城 大敦 愧治
咸市頓 達山 仲厚
布蘭頓 毓瑞
綸敦 彥業 德樂
蕃文 宏飛 孔良
猷打羅埠 孔常
林吉埠 宏湘
偉佐埠 高文
蘇埠 文鏞 琢中

寶盛郎職員
主席 子泰 陳宇
文書 覺劍
財政 乾淳 陳宇 覺劍
監督 鳳典 廣鼎
稽數 宏達 立榕
董事 陳宇 廣祥 以琪
煥沾 廣熙 開溢 賢彬 以扶
榮焯 鳳典 淳棠 立榕 象活 宗佑
三從 會職員
會務主任 廣祥
評議員 乾暉 子泰 煥業 以扶
琪煥 汝穎 立榕 開溢
會務財政 煥業 開溢
理會員 以扶 琪煥 孔箴 汝穎
書記 宏鏗
催收員 實賓 亨榕
核數 汝穎 象活

環球公司
(多朗多) WAN KEW CO. (加拿大)
82 Elizabeth St. EM.8-4229 Toronto, Ont, Can.

四時瓜菜荳腐芽菜金豬臘味

△大批唐貨到步
△價格特平

常有馬蹄蘿蔔鮮花梨之白菜芥菜發行零沽代理正牌永利咸魚各藥酒

發菜綠荳平沽一百磅十六元二毫五仙
十六頭五磅庄什錦菜
綠平沽每箱三十六元六毫五仙

價平貨靚，目錄印備，函索即奉。

司理 林善彰 林環陔 啓

加拿大 中國國貨公司 多朗多
China Trading Company
145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8700

本號源源由港辦到大批雜貨藥材

揀手綠荳 林苗白米
各樣水貨 並常有花旗
荷蘭荳白菜芥菜 白菜等
均以最廉價錢發客 以答惠顧
目錄印備 歡迎函索
代理 C.P.R. 車票及飛機票

中國國貨公司 正司理 李民權 副司理 林孝廣 謹啓

國新商店
加拿大 多朗多
KWOK SUN TAILOR
181 Dundas St, w.
Toronto Ont. EM-8-1449

國新服裝專家 專接乾濕洗熨

大概剛到綾羅綢緞 西湖織錦 港滬顧繡
花款新穎 式色具備 裁師縫製 中西服裝
精巧簿身 美國絨料 軍用靚料 企樣剪裁
廚師衫褲 取價特平 各界光顧 無限歡迎

△新到英倫嗶嘰袍料每件十六元
△英倫全毛靚絨西褲每條十五元
△靚白料企領衫每件六元 每打六十六元
△廚師褲每條五元二毛五 每打伍十七元五毛
△織錦衣料每件十四元

承接夾小衫廣告
HIGH PARK LAUNDRY
387 RONCESVALLES AVE LA-2012

本館專辦各種衣服洗熨，為求美觀起見不惜重資添置最新時代自動夾小衫機，不論對斗合領紋縐揩之微工，作天上天取價廉又快捷，倘蒙光顧無任歡迎
HAND LAUNDRY
生意交易如蒙光顧

張文福 張炳循 謹啓

大同飯店
加拿大 多朗多
TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs EM 6-7066
TORONTO ONT.

新張廣告
飯店從新設備 特聘上等廚師 承辦喜慶筵席 大小酌便飯 隨時應備 星期六星期日 午後四點茶市 價廉貨美光顧 主人謹啟

禮道實業有限公司
華區分行李市街八十九號
分行司理林華貞

RIDOUT
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761
林華貞電話 EM.8-0100 住家 WA-2-8901

◎好音・特價

一、實價平賣，近學堂，七房屋[illegible]，全屋傢私，富有入息，[illegible]千，取現款兩千九百元，[illegible]供，一星期可交盤，勿失此良機。
二、新建街角樓業，在 EGLINTON AVE. WEST 興旺區，一連兩鋪位，樓上另共有亞柏文五伙，目前入息每年定收九千壹百八十元，全價六萬元，取現款式萬餘元，餘期易供，此是生財有道。
三、十房旅舍，在 BAY 與 DUNDAS 區，交通便利，每月入息貳百六十元，全屋傢私，全價壹萬四千元，餘期易供，一月交盤。
★本行常有大小生意，旅舍物業，[illegible]，鋪位等。

◎現有亞柏文出賣

天生堂 藥材
華埠 電話 PA. 5011
Hing Sang Hong
362 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada

△真蛇膽風[illegible]
(寶蛤大力丸) 一打五元
(鷹犮比翼丸)
[illegible]

加拿大 兆源
(金)(豬)(臘)(味)
SIU YUEN
70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4137

本號自製四時金豬臘味 [illegible]
多朗多 [illegible]

少年體育學校 上海成立一所

(香港訊)上海消息：上海市最近[illegible]一批學習的有一百多十個男、女運動員。他們都是上海市各中等學校的「三好」學生。這些學生每週利用課餘時間到這裏上兩次課，在寒假和暑假期間每週上四課。他們除了上課外，還參加組織比賽、旅行或參觀等活動。學習優秀的學生，將由學校送到上海市體育運動委員會辦的業餘體育學校。學校還設有一個航空模型小組，專門幫助全市中、小學開展航空模型活動。

廣州文教簡訊

李聚

△廣州市一百八十七間小學改為公立 廣州市現有的一百六十七間私立小學[illegible]改為公立。今年廣州市小學教育事業有了巨大的發展，今年小學生人數計劃增加[illegible]，比去年增加[illegible]。今年暑假前將新建一批小學，此外，市教育局決定接受七十間私立小學改為公辦的要求，以便[illegible]增加招生人數。

△發展幼兒教育 廣州市將積極發展幼兒教育，目前全市共有三至六歲的幼兒二十萬二千多名，今年內將增至三萬二千多名。除了少幼兒園以外，[illegible]街道婦女組織[illegible]利用[illegible]工作時間[illegible]。

為了實現一九六二年幼兒在園人數達到全市適齡幼兒的百分之五十三，一九六七年達到百分之八十的計劃，今後除大力發展公辦幼兒園之外，還要[illegible]，發展[illegible]合作[illegible]幼兒園。

好衣館出賣

衣館出賣 價錢相宜 如意面議 勿失良機

265 Broadview Ave Toronto Ont.

磚屋出賣

磚屋一座 大間房八個 油爐[illegible] 近下埠[illegible] 近學校[illegible] 如有意者請向電話商洽 WA-3-7938

衣館出賣

衣館出賣 價錢相宜 四年舖批 如意面議

Fong Laundry 59 St. Clair St. Chatham Ont.

生源昌公司

SANG YUEN CHONG CO.

PAGODA RESTAURANT

433 YONGE ST. PH. EM-4-5609

TORONTO ONT. CAN.

本公司發行零沽專理呂宋烟 烟仔烟絲 餐館用具 各客光顧 本埠由電話通知 貨立時送到

生源昌 謹啓

盤國恩 醫生

DR. F. H. PON

192A DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO

時間 上午十時至十二時 下午二時至五時 △星期六 上午十時至下午一時 △星期日 下午二時至五時

醫所電話 EM-6-4595 住宅 LO. 9275

均興藥房

GOON HING

72 GERRARD STREET W. TORONTO ONT. CAN.

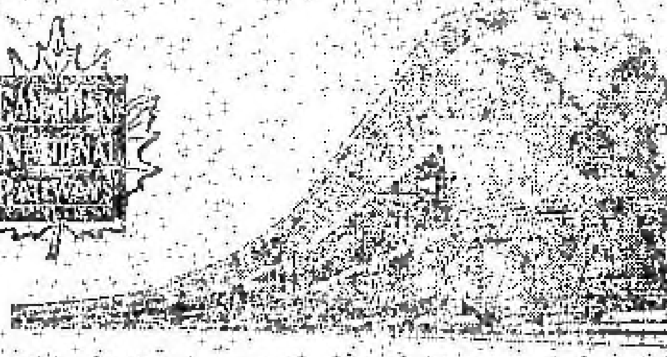
[illegible]

吳偉根 啓

加拿大多倫多[illegible]酒家

133 DUNDAS ST. W. TELEPHONE EM-3-8057

本店新張 地方雅潔 冬暖夏涼 經濟時茶 各式茗點 飽餃粥麵 [illegible] 以應顧客 [illegible] 格外歡迎



回國及返加船票

華僑回國，或辦貨，請用諾曼亞火車，招待妥當，回國及來加定位，船票，飛機票，請與麥錫丹君接洽，或請暴面代理。

加拿大國家鐵路啓

E. E. Mark

12A Hagerman St. Toronto

電話 EM-3-8655 WA-2-6309

永生燒臘舖

(價目表)

火肉 七元九仙

肥嫩雞 一元二毫

火鴨 一元五毫

燒豬肝 六毛五仙

燒鷄 一元

玫瑰花腸 八毛

叉燒 一元九毛

本店在金龍酒家對面 144 Dundas St. W. 電話 EM-3-3638

名廠金錶特別

大減價

原價九十五元

現零沽只售三十七元五毛

茲有大批Elgin牌男女裝手錶，此錶不受水浸，[illegible]保證一年內使用滿意。

有意購買者請移玉到[illegible]或打電話WA-1-1128，外埠請寄函通知。

[illegible] 謹啓

環球公司

YAN KEW IMPORTING CO.

1012 CLARK ST. MONTREAL QUE. CAN

電話 BELAIR 6635

△本店由祖國辦到 京菓海味 油糖茶米 絲髮麻纏 藥材補品 名貴古玩 日常用品 應有盡有 [illegible] 歡迎

環球公司 朱潤儒 方榮貴 方[illegible] 謹啓

遠東商業有限公司

自製「金龍」(桂花陳酒)出品

Oriental Commerce Limited

1574 Lincoln Road

Windsor Ontario Canada

遠東商業公司 (味)精廠 (選)舖 啓事

李鐵如 啓事

啓者、近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、爲此奉告、并候

諸君康健

弟 李鐵如 謹啓

遠東商業有限公司 總經理 李鐵如

治安大藥房

GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN.

本藥房承辦地道藥材、各家中國藥丹丸散、化裝品、各種香枧、日常需用品、應有盡有、藉供僑胞之需求。

敬濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元五

傷風痰肺止咳露 每樽七毫五

化痰順氣止咳丸 每樽銀七毫

比市利公司萬應藥膏 △每樽兩元一毫

珍珠花柳搜毒丹 每盒銀三元

珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元

皮膚濕毒藥水 每樽壹元四五毫

△新辦到▽

△最新各種名伶唱片

△今古書籍武俠小說

△代理雜誌[illegible]、[illegible]、影畫、良友、[illegible]、銀燈、新藝、明星、[illegible]、中央週刊

照相 劉璧

204½ Wellesley St. E.

TORONTO.

電話 WA-1-7756

天然彩色相、黑白相、放大、及翻影

相館影放大等、如婚禮、宴會、家庭照、及生活紀念相等、隨時依期上門攝影

十門影

時間：每日下午四時至七時 例假日下午一時至七時

NORMAN ENDICOTT

Barrister & Solicitor

Firm of Goldstick & Endicott

410 BAY ST. EM4-6488

律師 NORMAN ENDICOTT

[illegible]

杜記

京粥專家

[illegible] 電話 EM 3-1011

食過保証讚 味道爽滑香 料門樣樣足 請君來一[illegible]

地方雅潔招待週到

Vogue Laundry & Dry Cleaners

520 PARLIAMENT ST. PHONE WA 4-1024

新張優業 重要啓事

活加機器 乾濕洗衣舘

[illegible]

本衣館 [illegible]

劉趙寶乃啓事

[illegible]

洗衣館出盤

本衣館在[illegible]

1262 Bloor St. W. LO-4632

M. Y. [illegible] DUNDAS ST.

錦[illegible]中醫[illegible]

HOY'S 480 MAIN ST. VANCOUVER B. C.

南[illegible]

醫務所

EM-3-5538

A. Smith Bolting Work
138 York Street at Ansaid
Phone EM-3-3437

誠信貿易公司
SINCERE TRADING CO.
163 Dundas St. W. EM-3-3144

TEMPLETONS LTD.
361 COLBORNE ST.
LONDON ONTARIO

[illegible] SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. EM-3-8324

新南美[illegible]
SUN NAM WO
92 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN 6-3153

[illegible]公司
178 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
電話 WA-3-2254

修理衣車及電風扇

[illegible] BROS. DRUG STORE
34 Queen Street East near Victoria
Toronto, Ontario, Canada

有轉弱為強 返老還童之功
大補丸 有轉老還童之功 弱者服之而益壯
每樽六元半

忠誠服務 快捷妥當

T. J. WALKER
Manager

一批舊傭姑娘 當了掌業教師

台山訊：[illegible]

★　★

[illegible]

兒童玩具形生動 雕工精巧顏色鮮
領巾樣式甚新穎 女裝手襪鑲花邊

★新事物★

[illegible]

GOLDBERG MONUMENTS
CORNER DUNDAS AND ST. PATRICK STS.
EM8-9292

石廠廣告
本石廠常有墓石墓碑等工作
精良字劃顯現
石質祇消取價
最平華友垂顧
請到來參觀
石廠主人啟

餐館出賣
如意接洽
OX4-2756

承受衣館告白
[illegible]
一九五六年三月廿日

有舖房出賃
如意來面議
161 HURON ST.

時不可失
[illegible]
TORONTO ONT.
[illegible]

永興隆麵廠
WING HING LUNG CO.
舖-UN1-5272 宅-UN1-4436
1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

▲精美▼　▲出品▼
馳名一家麵
鬆化春捲皮
[illegible]
脆滑雲吞皮
鮮明全蛋麵
▲便利▼　▲異常▼
貨真價實　久負盛譽　遠近馳名　快捷寄到

三利公司
SAM LEE CO.
102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3 0062
[illegible]

[illegible]

黃雲友商店
WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.
TORONTO ONT. 電話 EM-4 6086

代理
祖國雜貨　瓷器古玩
各種小說　海味藥材
名伶唱片　[illegible]丸散
參茸玉桂　各種藥酒
僑胞光顧　無任歡迎
人生漫談　[illegible]
材料豐富　[illegible]

好世界飯店
Hoe Sai Gay
69 ALBERT ST.
TORONTO EM.8-9817
承辦大餐　[illegible]小飲　本店主人啟

永泰昌公司
WING TAI CHONG COMPANY
84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone MA. 5416
新到祖國貨
[illegible]

律師葉求鄰
117A ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.
辦事房 EM4 0848
住家 EM3 0880
[illegible]

[illegible]

大觀園
GRAND GARDEN
126 Elizabeth St. EM4-5935
Toronto, Ontario EM2-0029
多朗多最新型中國餐館
餐裝特茶大格
總置聘式宴外
寬美名上小歡
[illegible]
營業時間
總代理司
[illegible]

晨鐘

說古談今

洪熙官血戰羅浮山

(三十六)(七十六)　
[illegible]

養魚之道

[illegible]

春節談梅花

[illegible]

舞獅

[illegible]

鯨魚不是魚

[illegible]

老處女

[illegible]

良棧公司 加拿大 滿地可
LEONG JUNG CO.
92 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone HA.8586

魚市占
F. T. JAMES CO. LTD.
29 CHURCH STREET
TORONTO, ONT.
電話 EM4 0131
常有新鮮魚蝦蟹及各種海味
本老人號

廣興有限公司 加拿大
KWONG HING CHINESE FOODS LTD.
64½ ELM ST. PHONE EM. 6 2307
TORONTO ONTARIO CANADA

永盛公司
WING SHANG CO.
60 ELIZABETH ST.
Toronto Ont. Phone EM.3-2718

參臣殯儀店
Joseph Thompson Funeral Director
92 Carlton St. Toronto Ont.

艾世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont. Phone WA 3 8262

奇香
KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM-6-4041

星僑棧
SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone EM3 0580 Toronto, Ont.
住家電話 EM.6-4160

那華斯高沙銀行
THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO
J. A. Yee

源興號
YUEN HING
122 Elizabeth St. Toronto, Ont.
電話 EM-6-4722

珍妹屆
677 SPADINA AVE. NEAR HARBORD
TORONTO ONT. PHONE

夜行多露人堪怕 惡太招牌笑話傳

九龍旺角某街道兩旁招牌林立 [illegible] 的招牌顧名 [illegible] 入是沒有手指的 [illegible] 了手指，[illegible] 着，刻劃之時用前臂把印章按着，用口咬着雕刻刀，[illegible] 的雕刻着，[illegible] 很不錯。

★ ★ ★

九龍牛池灣 [illegible] 一段路，夜間很靜，[illegible] 人 [illegible] 女家單獨步行入牛池灣，[illegible] 反對他們「你怕 [illegible]？」他說「鬼就不怕，[illegible] 人呢。」[illegible] 人意味，[illegible] 行，[illegible] 到處 [illegible]。

★ ★ ★

九龍有 [illegible] 一公寓式住宅，向 [illegible] 小販進內售賣 [illegible] 然掛起一小牌，寫着「內有惡犬，小販免進」，[illegible] 將「大」字的一點，[illegible]「太」字，就成為「內有惡太，小販免進」，[illegible] 路人 [illegible] 看見，皆為之失笑，[illegible]。

新會柳橙又告豐收

香港訊：新會消息，新會果農 [illegible] 放下收採大紅柑的剪子，又在忙碌着新會柳橙的豐收了。

新會柳橙，以皮薄汁甜，香氣濃郁，馳名中外，新會柳橙有紅橙仔、香水橙、雞橙等幾種，而以會城鎮附近 [illegible] 的柳橙最佳，[illegible] 上 [illegible] 現出 [illegible]，[illegible] 用小刀劃割，紙上不留點滴汁液。[illegible] 七十年高齡 [illegible] 六 [illegible]。

新會柳橙去年 [illegible] 千二百擔，新會 [illegible] 試驗各種培植新會柳橙的先進方法，並推廣 [illegible] 先進方法，不久前 [illegible] 柳橙 [illegible] 研究，提出改進柳橙技術的意見。

新會縣 [illegible] 合作社 [illegible] 購柳橙，運銷國內及海外，[illegible] 的新會柳橙，並以彩色臘紙包裹，以免損壞。

火燒紅蓮寺

劍俠小說　上卷 [illegible]

[illegible]

奇緣

香艷小說　（廿十）　[illegible]著

他近來變得很沉默，[illegible] 九點鐘後，洪芝的 [illegible] 蘇君 [illegible] 走到樓下 [illegible] 女傭 [illegible] 主人 [illegible] 我 [illegible] 出去上館子 [illegible] 還不回來？[illegible] 我見他 [illegible] 客氣的說道：「我們 [illegible]，好嗎？」（未完）

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.
60 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM 8 8345
凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元滿廿一歲時即得五千元保險本小利大為父母者千萬注意
結果 本利對
$1000 $5000

多倫多 廣聯公司 加拿大
9A FOSTER PLACE
TORONTO ONT. EM6 4491
名家燒臘 款式繁多 美味可口 獨一無二 祖國雜貨 四時瓜菜 花旗魚蝦 一律大減價

黃衛青辦事處
W. C. WONG
ROOM 1406 55 YORK STREET
TORONTO ONT.
電話 EM.8-4586
住宅 電話 ST.8-6289

四海飯店
SEA HI CHOP SUEY
162 DUNDAS ST. W.
TORNTO ONT. PHONE E M 2.0168

多倫多 合心飯店 加拿大
HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. EM.3-7994
本店餐廳從新裝修趨時西化悅目非常對於烹調尤為精良大宴小酌取價從廉諸君惠顧萬分歡迎 合心飯店主人啓

加拿大 萬國貿易有限公司 多倫多
荔園酒家
LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-9919 EM.-3-3444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA
地道藥材 油糖雜貨
江西瓷器 牛莊綠荳
男女拖鞋 四時瓜菜
所有國貨 應有盡有
僑胞光顧 旨在服務
爲答盛意 額外克已
代理全世界各航空機票
代理美國總統輪船公司船票
代理郵政滙兌工人市胆
◎目錄印便函索即寄
正總理林善堂 司理林華令
副總理黃道循 黃昂璣 啓

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
83 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL. UN-6 9262 UN-6 3113
接理 旅行手續 樓業買賣 移民入籍 大小事件 如蒙委託 竭誠服務 代理美國 總統船位 辦公時間 下午貳時至八時

多倫多 利求公司 加拿大
LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7930

滿地可 黃能謙旅行社 加拿大
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
[illegible] LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.
洋航空公司 加拿大太平洋 航空公司 橫貫加拿大 美國總統 [illegible]
[illegible]

僑興公司
QUE HING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE EM [illegible]
TORONTO 2, ONT. CANADA
本號 [illegible]